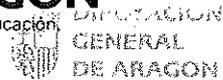


45006 10132



GOBIERNO DE ARAGON  
Departamento de Educación, Cultura y Deporte



REGISTRO GENERAL DE CONVENIOS

Con este fecho y de conformidad con el Decreto 151/88, ha sido Incrito con el nº 10132 Hoja 5 Capítulo Folio el presente

Zoragoza a 15 de 08 de 2008  
El Encargado del Registro,

Servicio Provincial de Educación, Cultura y Deporte

C/ San Vicente de Paúl, 3  
44002 - TERUEL  
Telf.: 978 641250 - Fax: 978 641268

ACUERDO DE COLABORACIÓN PARA REALIZAR EL SERVICIO DE TRANSPORTE ESCOLAR PARA LOS DIAS LECTIVOS DEL CURSO 2.008/2.009.- CENTROS PUBLICOS DE CALAMOCHA Y MONREAL DEL CAMPO

Acuerdo número:

Institución /Entidad: Departamento de Educación, Cultura y Deporte de la Diputación General de Aragón.

Teruel, 4 de agosto de 2.008.

Reunidos:

De una parte D. Jesús Rodríguez Argensola, Director del Servicio Provincial de Educación, Cultura y Deporte de Teruel.

Y de otra parte D. Joaquín Sánchez Romero, Presidente de la Comarca del Jiloca, con C.I.F. nº: P-4400029-G.

EXPONEN

El servicio escolar complementario de transporte escolar es una de las formas de compensación de las desigualdades socioeconómicas a la hora de garantizar el acceso a la red educativa del alumnado que no dispone en su localidad de centro o nivel educativo que desea cursar.

La Orden de 9 de junio de 2.003 del Departamento de Educación y Ciencia del Gobierno de Aragón prevé la posibilidad de suscribir acuerdos con Ayuntamientos, Mancomunidades, Asociaciones de Padres de Alumnos y otras instituciones, con el fin de aprovechar los recursos que éstas puedan aportar a la organización y financiación del transporte escolar.

La Comarca del Jiloca ha manifestado su disposición de colaborar con el Departamento de Educación, Cultura y Deporte - Servicio Provincial de Teruel.

Como consecuencia, se firma el presente ACUERDO que contiene las bases generales de colaboración entre ambas partes.



## CLÁUSULAS

Primera.-

El objeto del presente es la realización del servicio de transporte escolar para el desplazamiento de los alumnos de la zona que se especifica en los anexos de este convenio, hasta el Centro de Educación Infantil y Primaria "Ricardo Mallén" e I.E.S. "Valle del Jiloca" ambos ubicados en Calamocha y el C.E.I. y P. "Ntra. Sra. del Pilar" e I.E.S. "Salvador Victoria" sitios en Monreal del Campo que para su escolarización han de ser transportados durante el curso 2.008/ 2.009.

Segunda.-

La Comarca del Jiloca se compromete a destinar para el transporte los vehículos contratados que sean necesarios para el traslado diario de los alumnos desde los puntos de parada establecidos en las localidades reseñadas en el Anexo hasta los Centros docentes indicados en este Convenio teniendo en cuenta la normativa vigente en materia de transportes terrestres así como las particularidades legalmente previstas para el transporte escolar, en el Real Decreto 443/2.001, de 27 de abril, de cuyo cumplimiento será responsable la citada Corporación, y en especial de los siguientes requisitos:

- Capacidad del conductor.
- Acompañante (si es obligatoria su presencia)
- Idoneidad y legalización del vehículo.
- Cobertura de los seguros (responsabilidad civil ilimitada).
- Adecuación del vehículo en cuanto capacidad.
- Tiempo máximo de estancia en el autobús de los alumnos.

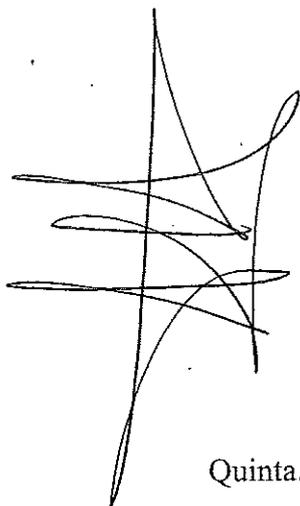
Tercera.-

La documentación de los vehículos adscritos a la prestación del servicio, en fotocopia cotejada, deberá ser custodiada por la Comarca citada al objeto de poder exigir las responsabilidades que se deriven de su condición de profesional, para el caso de tener que contratar empresas de transporte.

Cuarta.-

La valoración del costo (I.V.A. incluido) a satisfacer por el Servicio Provincial del Departamento de Educación, Cultura y Deporte a la indicada Comarca por el servicio realizado durante los días lectivos del periodo Septiembre de 2.008 y Junio de 2.009 es de TRESCIENTOS TREINTA Y UN MIL CIEN EUROS, CON CUARENTA Y NUEVE CÉNTIMOS (331.100,49 €).





La cuantía máxima para el curso escolar 2.008/2.009 asciende a la cantidad de 331.100,49- € , reseñada en el apartado anterior, como aportación del Servicio Provincial, estimado para 177 días lectivos en los Centros que imparten Infantil y Primaria y 175 para los Institutos en el nivel educativo de E.S.O. y Postobligatoria.

El pago de este periodo se realizará en los meses de octubre, diciembre, febrero, abril y junio de acuerdo con las justificaciones presentadas a que se refiere la cláusula sexta de este convenio y sin poder superar, en su conjunto, el costo convenido.

Dicho costo incluye cualquier gasto que pueda ocasionar el servicio indicado.

Quinta.-

El pago de la cantidad acordada se realizará con cargo al crédito G18010.4211.223000/91002 destinado a transporte escolar.

Sexta.-

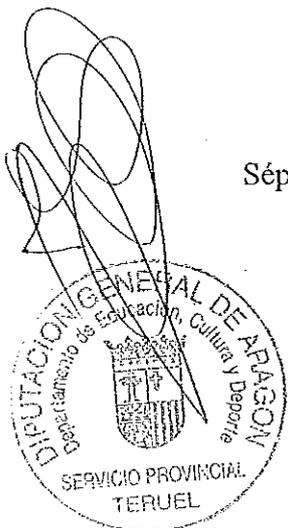
La Comarca del Jiloca deberá presentar, en los meses citados en la cláusula Cuarta, la siguiente documentación ante el Servicio Provincial de Educación, Cultura y Deporte de la Comunidad Autónoma de Aragón en Teruel.

- Certificado del C.E.I y P. "Ricardo Mallén" e Instituto de Enseñanza Secundaria "Valle del Jiloca" de Calamocha, del C.E.I. y P. "Ntra. Sra. del Pilar" e I.E.S. "Salvador Victoria" de Monreal del Campo, acreditativos de que el servicio se ha realizado a plena satisfacción.
- Certificado expedido por la Comarca en el que exprese que se ha realizado el transporte escolar desde las localidades a los Centros Públicos indicado en el anexo de este convenio y la cantidad que recibe del Servicio Provincial del Departamento de Educación, Cultura y Deporte en Teruel no podrá ser superior a la cantidad especificada en la cláusula cuarta, para el caso de empleo exclusivo de medios propios y/o contratación del servicio, con otras empresas del sector.

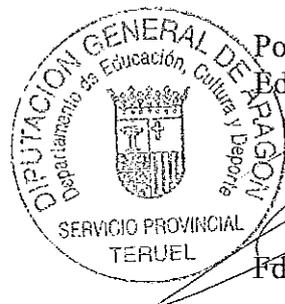
La justificación de la inversión realizada por cada uno de los trayectos que comprenden el presente convenio, en caso de no realizar el servicio con medios propios, se realizará por medio de la copia de las facturas emitidas por la empresa.

Séptima.-

El control de la realización del transporte lo llevarán a cabo el Equipo Directivo del Colegio Público "Ricardo Mallén" e I.E.S. "Valle del Jiloca" de Calamocha, así como el del Colegio Público "Ntra. Sra. del Pilar" e Instituto "Salvador Victoria" de Monreal del Campo.



- Octava.- Serán causas de resolución del acuerdo:
- La deficiente prestación del servicio.
  - La falta de continuidad en la prestación acordada.
  - La falta de abono de las cantidades acordadas.
  - El incumplimiento de lo establecido en el mismo.
- Novena.- El presente acuerdo es válido para el curso escolar 2.008/2.009 y no habrá, durante el mismo, revisión de precios.
- Décima.- Para la resolución de las controversias que puedan suscitarse sobre la interpretación, resolución y efectos del presente acuerdo, ambas partes se comprometen a respetar la legalidad vigente y se someten, en caso de litigio, a la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.  
En relación a lo no previsto expresamente en el presente acuerdo, se aplicarán para resolver dudas y lagunas que puedan presentarse, los principios de la LEY 30/2007, de 30 de octubre, de CONTRATOS DEL SECTOR PÚBLICO y demás normativa aplicable.



Por el Servicio Provincial de  
Educación, Cultura y Deporte,

Fdo.: Jesús Rodríguez Argensola.

Por la Comarca del Jiloca,

Fdo.: Joaquín Sánchez Romero.

ANEXO AL CONVENIO SUSCRITO CON LA COMARCA DEL JILOCA (TERUEL).

Estimación de alumnado para el curso 2.008/2009  
C.E.I y P. "Ricardo Mallén" e I.E.S. "Valle del Jiloca" de Calamocha

| Localidad de residencia del alumno/a | Número de alumnos/as |           |           |                     |            | Distancia de un itinerario Kms. |
|--------------------------------------|----------------------|-----------|-----------|---------------------|------------|---------------------------------|
|                                      | E.I.                 | E.P.      | E..S.O.   | Postobli<br>gatoria | TOTAL      |                                 |
| Allueva                              | 1                    | -         | 1         | -                   | 2          | 35                              |
| Báguena                              | -                    | -         | 7         | -                   | 7          | 16                              |
| Barrachina                           | -                    | -         | 6         | 4                   | 10         | 31                              |
| Bello                                | -                    | -         | -         | 2                   | 2          | 31                              |
| Burbáguena                           | 2                    | 2         | 2         | -                   | 6          | 14                              |
| Caminreal                            | -                    | -         | -         | 18                  | 18         | 9                               |
| Cucalón                              | 2                    | -         | -         | -                   | 2          | 25                              |
| Cutanda                              | -                    | -         | 1         | 1                   | 2          | 19                              |
| Ferreruela de Huerva                 | 1                    | 3         | -         | -                   | 4          | 21                              |
| Fonfria                              | -                    | 1         | 1         | -                   | 2          | 30                              |
| Fuentes Claras                       | -                    | -         | 16        | 3                   | 19         | 14                              |
| Godos                                | -                    | -         | 2         | -                   | 2          | 35                              |
| Lanzuela                             | -                    | -         | 1         | -                   | 1          | 30                              |
| Luco de Jiloca                       | 1                    | 4         | -         | 1                   | 6          | 9                               |
| Navarrete del Río                    | 2                    | 4         | 3         | -                   | 9          | 6                               |
| Odón                                 | -                    | -         | 5         | 2                   | 7          | 39                              |
| Olalla                               | -                    | -         | 1         | 1                   | 2          | 24                              |
| Poyo del Cid, El                     | -                    | -         | 4         | 2                   | 6          | 6                               |
| San Martín del Río                   | -                    | -         | -         | 1                   | 1          | 20                              |
| Tornos                               | -                    | -         | 4         | 2                   | 6          | 13                              |
| Torralba de los Sisonos              | -                    | -         | 8         | -                   | 8          | 34                              |
| Villahermosa del Campo               | -                    | 4         | -         | -                   | 4          | 35                              |
| <b>TOTALES</b>                       | <b>9</b>             | <b>18</b> | <b>62</b> | <b>37</b>           | <b>126</b> |                                 |

**Centro de Educación Infantil y Primaria "Ricardo Mallén" de Calamocha**

| <u>Itinerario de la ruta</u>   | <u>Nº de alumnos</u> | <u>Importe (I.V.A. incluido)</u> |                     |
|--|----------------------|----------------------------------|---------------------|
|  |                      | <u>Precio día</u>                | <u>Precio curso</u> |
| Bea-Allueva-Fonfría-Olalla-<br>Cutanda-Navarrete-Calamocha<br>(Incluido acompañante)                                       | 10                   | 208,00                           | 36.816,00 €         |
| Villahermosa del Campo-Cucalón-<br>Ferreruela de Huerva- Burbáguena-<br>Luco de Jiloca-Calamocha (Incluido<br>acompañante) | 18                   | 215,07                           | 38.067,39 €         |

El número de días lectivos del calendario escolar es de 177 y la jornada es de mañana y tarde durante los días aprobados en el mismo.

**I.E.S. "Valle del Jiloca" de Calamocha**

| <u>Itinerario de la ruta</u>  | <u>Nº de alumnos</u> | <u>Importe (I.V.A. incluido)</u> |                     |
|---|----------------------|----------------------------------|---------------------|
|   |                      | <u>Precio día</u>                | <u>Precio curso</u> |
| Caminreal - Fuentes Claras-<br>El Poyo del Cid - Calamocha                | 44                   | 177,50                           | 31.062,50 €         |
| Godos-Barrachina-Olalla-Cutanda<br>Navarrete-Calamocha                    | 16                   | 127,20                           | 22.260,00 €         |
| Odón-Torralba de los Sisonos-<br>Bello- Tornos- Calamocha (*)             | 26                   | 226,85                           | 39.698,75 €         |
| San Martín del Río- Báguena-<br>Burbáguena- Luco de Jiloca-<br>Calamocha. | 11                   | 193,75                           | 33.906,25 €         |
| Allueva-Fonfría-Lanzuela-<br>Calamocha                                    | 3                    | 154,12                           | 26.971,00 €         |
|   |                      | <b>TOTAL ----</b>                | <b>228.781,89 €</b> |

(\*) En esta ruta el itinerario de las localidades de Odón y Torralba de los Sisonos se realizará alternativamente, rotándose por períodos semanales.



El número de días lectivos aprobados en el calendario escolar para los niveles educativos de Educación Secundaria y postobligatoria es de 175.

Teruel, 4 de agosto de 2.008

ANEXO AL CONVENIO SUSCRITO CON LA COMARCA DEL JILOCA (TERUEL).

Datos previstos de matricula para el curso 2.008/2.009 en el Centro de Educación Infantil y Primaria "Ntra. Sra. del Pilar" e Instituto de Educación Secundaria "Salvador Victoria" de Monreal del Campo

| Localidad de residencia del alumno/a | Número de alumnos/as |      |         |                     |       | Distancia de un itinerario Kms. |
|--------------------------------------|----------------------|------|---------|---------------------|-------|---------------------------------|
|                                      | E.I.                 | E.P. | E..S.O. | Postobli<br>gatoria | TOTAL |                                 |
| Bañón                                | 3                    | 2    | 1       | 1                   | 7     | 19                              |
| Blancas                              | 0                    | 0    | 7       | 4                   | 11    | 15                              |
| Bueña                                | 1                    | 0    | 0       | 0                   | 1     | 12                              |
| Calamocha                            | 0                    | 0    | 0       | 6                   | 6     | 36                              |
| Caminreal                            | 0                    | 0    | 14      | 7                   | 21    | 7                               |
| Fuentes Claras                       | 0                    | 0    | 0       | 2                   | 2     | 30                              |
| Ojos Negros                          | 0                    | 0    | 9       | 15                  | 24    | 15                              |
| Peracense                            | 0                    | 0    | 0       | 0                   | 0     | 26                              |
| Pozuel del Campo                     | 0                    | 0    | 2       | 1                   | 3     | 15                              |
| Ródenas                              | 0                    | 0    | 3       | 0                   | 3     | 33                              |
| Singra                               | 0                    | 7    | 1       | 1                   | 9     | 21                              |
| Torrijo del Campo                    | 0                    | 0    | 11      | 13                  | 24    | 5                               |
| Villafranca del Campo                | 0                    | 0    | 7       | 8                   | 15    | 11                              |
| Villar del Salz                      | 0                    | 0    | 0       | 1                   | 1     | 25                              |
| <b>TOTALES</b>                       | 4                    | 9    | 55      | 53                  | 121   |                                 |

El horario de los alumnos de Educación Infantil y Primaria lo realizan en jornada de mañana y tarde y para Educación Secundaria la jornada se prestará en sesión matinal única, de acuerdo con lo establecido en el calendario escolar y aprobado por el Centro respectivo, con un total de 177 días lectivos en el Colegio y 175 días en el Instituto.



**Centro de Educación Infantil y Primaria "Ntra. Sra. del Pilar" de Monreal del Campo.**

| <u>Itinerario de la ruta</u>  | <u>Nº de alumnos</u> | <u>Importe (I.V.A. incluido)</u> |                     |
|---|----------------------|----------------------------------|---------------------|
|   |                      | <u>Precio día</u>                | <u>Precio curso</u> |
| Servicios prestados con microbús o taxi para las localidades de Singra, Bañón y Bueña | 13                   | 141,55                           | 25.054,35 €         |

**I.E.S. "Salvador Victoria" de Monreal del Campo.**

| <u>Itinerario de la ruta</u>   | <u>Nº de alumnos</u> | <u>Importe (I.V.A. incluido)</u> |                     |
|--|----------------------|----------------------------------|---------------------|
|  |                      | <u>Precio día</u>                | <u>Precio curso</u> |
| Calamocha - Fuentes Claras-Bañón-Caminreal-Torrijo del Campo-Monreal del Campo | 54                   | 154,22                           | 26.988,50 €         |
| Ojos Negros - Monreal del Campo  | 24                   | 85,06                            | 14.885,50 €         |
| Pozuel del Campo - Blancas-Monreal del Campo                                   | 14                   | 98,02                            | 17.153,50 €         |
| Villafranca-Singra-Monreal del Campo   | 17                   | 104,21                           | 18.236,75 €         |

**TOTAL 102.318,60 €**

Teruel, 4 de agosto de 2.008





DIPUTACION  
GENERAL  
DE ARAGON

CG 90299/17

MANUEL GIMENEZ ABAD, SECRETARIO DEL GOBIERNO DE ARAGON

C E R T I F I C O: Que la Diputación General en su reunión celebrada el día 9 de febrero de 1999, se adoptó entre otros un acuerdo que copiado literalmente dice lo siguiente:

"Se acuerda: Primero.- Autorizar a los Directores Provinciales de Educación y Cultura la firma de Convenios de ámbito provincial, en materia educativa, tanto singulares como en aplicación de un Convenio Marco, con entidades públicas y con personas físicas y jurídicas sujetas a Derecho privado, cuando tenga por objeto la prestación de servicios de transporte y/o comedor. Segundo.- La firma de estos convenios deberá cumplir previamente los siguientes requisitos: - Autorización expresa del Director General de Ordenación y Promoción Educativa con la conformidad del Consejero de Educación y Cultura para la firma de cada Convenio -- Informe de fiscalización favorable de la Intervención General de la Diputación General de Aragón. Tercero.- Cuando la finalidad del convenio sea la prestación de un servicio, la aportación económica con cargo al presupuesto de la Comunidad Autónoma de Aragón podrá fraccionarse en periodos mensuales, trimestrales o semestrales."

Y para que así conste y su remisión al EXCMO. SR. CONSEJERO DE EDUCACION Y CULTURA, expido la presente certificación, en Zaragoza y en la sede de la Diputación General de Aragón, a diez de febrero de mil novecientos noventa y nueve.

EL SECRETARIO DEL GOBIERNO,